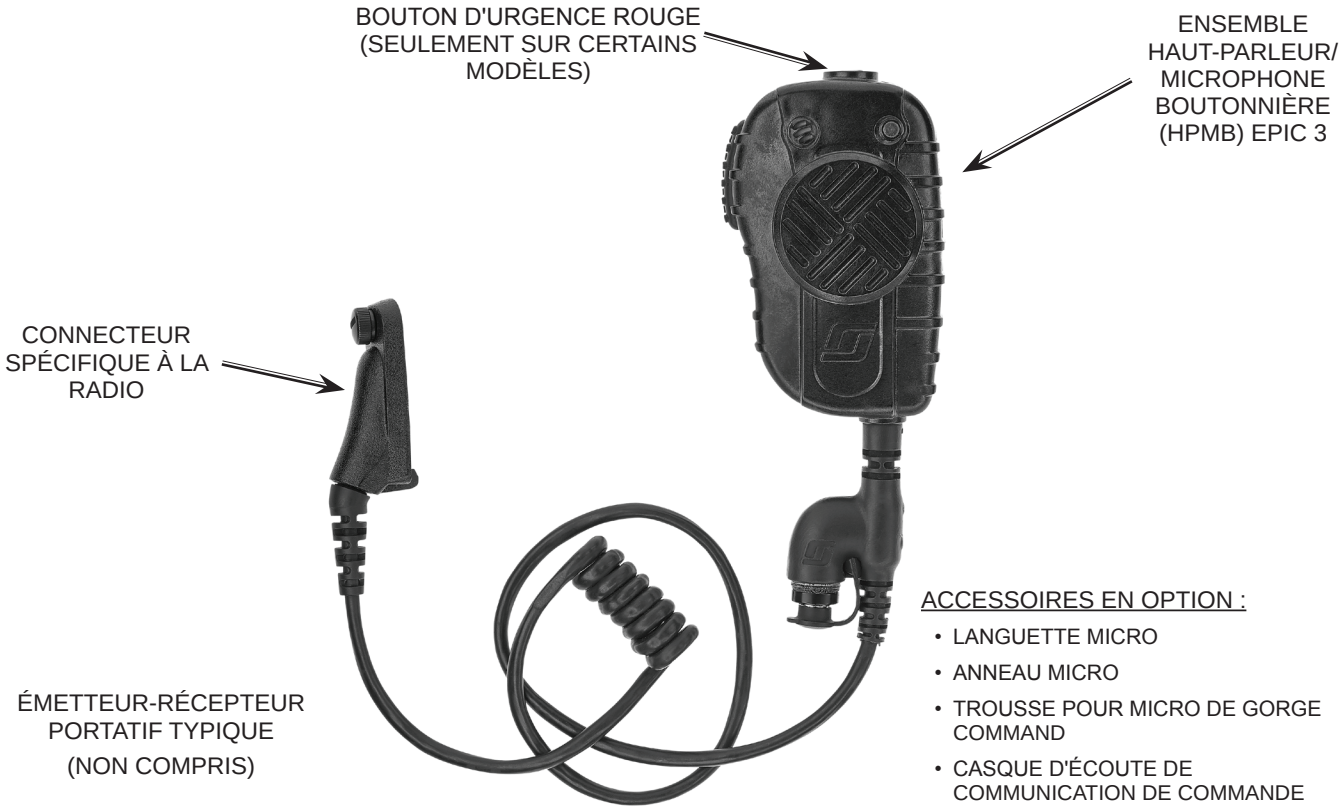
DIRECTIVES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE (HPMB) EPIC 3 DE SCOTT AVEC ACCESSOIRES

POUR UTILISATION AVEC LES APPAREILS RESPIRATOIRES DE SCOTT


BOUTON D'URGENCE ROUGE (SEULEMENT SUR CERTAINS MODÈLES)
ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/ MICROPHONE BOUTONNIÈRE (HPMB) EPIC 3
CONNECTEUR SPÉCIFIQUE À LA RADIO
ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF TYPIQUE (NON COMPRIS)
ACCESSOIRES EN OPTION :
• LANGUETTE MICRO
• ANNEAU MICRO
• TROUSSE POUR MICRO DE GORGE COMMAND
• CASQUE D'ÉCOUTE DE COMMUNICATION DE COMMANDE

AVERTISSEMENT

CE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 ET LES ACCESSOIRES SONT CONÇUS POUR ÊTRE UTILISÉS AVEC LES APPAREILS RESPIRATOIRES DE SCOTT QUI PEUVENT SOUTENIR LA VIE HUMAINE DANS DES ATMOSPHÈRES DANGEREUSES. LE NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES ET AVERTISSEMENTS ET DES DIRECTIVES ET AVERTISSEMENTS SE TROUVANT DANS LE MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL RESPIRATOIRE SCOTT POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT

CE PRODUIT EST MIS AU POINT ET CONÇU POUR FONCTIONNER CORRECTEMENT DANS DES CONDITIONS RAISONNABLES/ORDINAIRES DE LUTTE CONTRE LE FEU. COMME TOUS LES ÉQUIPEMENTS, LA FONCTIONNALITÉ DE CE PRODUIT PEUT ÊTRE COMPROMISE EN CAS D'INCENDIE TRÈS VIOLENT.

© Scott Safety, 2015. SCOTT, le logo SCOTT SAFETY, Scott Health and Safety, EPIC 3 RI, AV-2000 et AV-3000 sont des marques déposées et/ou non déposées de Scott Technologies, Inc. ou de ses sociétés affiliées.

N°/P 595293-01CA Rév. C 06/15

CONDITIONS D'UTILISATION SÉCURITAIRE

Cet équipement est classé comme étant sécuritaire de façon intrinsèque par le CSA Group en vertu de la norme UL-913 de UL Std. pour usage dans les emplacements dangereux suivants :

- Catégorie I/II, division I, groupes C, D, E, F et G T4

Cet équipement est classé comme étant sécuritaire de façon intrinsèque par le CSA Group en vertu de la norme CSA C22.2 n° 60079-11 pour usage dans les emplacements dangereux suivants :

- Ex ia IIB T4 (Canada)
- Catégorie I zone 0 AEx ia IIB T4 (É.-U.)

Pour préserver la classification de sécurité intrinsèque, examinez l'équipement régulièrement selon les procédures d'inspection opérationnelle normales se trouvant dans ces directives. Aucun élément ne doit être modifié ni substitué d'aucune façon. Utilisez uniquement des piles dont le type est indiqué dans la section d'installation des piles de ces directives. Ne mélangez pas des vieilles piles avec des piles neuves, ou provenant de fabricants différents. Ouvrez le compartiment des piles ***seulement*** dans un endroit qui est reconnu comme étant libre de substances inflammables ou explosives. En raison du risque de décharge électrostatique, nettoyez uniquement avec un chiffon humecté. N'utilisez pas un chiffon sec pour nettoyer la surface. Ne nettoyez pas et n'entretenez pas le dispositif dans un environnement explosif.

Lorsqu'il est relié à un ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR portatif, l'utilisation de la combinaison ensemble/radio dans des atmosphères inflammables se limite à l'usage le plus restrictif s'appliquant aux deux dispositifs.

CE PRODUIT EST INTRINSÈQUEMENT SÉCURITAIRE LORSQU'IL EST UTILISÉ CONFORMÉMENT AU SCHÉMA DE CONTRÔLE 31003129.

PILES APPROUVÉES	
Piles alcalines :	
– Eveready Energizer[1] Max E92	– Duracell Pro-Cell PC2400
– Eveready Energizer industrielles EN92	– Rayovac[3] 824
– Duracell[2] Copper Top MN2400	
Piles rechargeables :	
– Duracell rechargeables (NiMH) DC2400	

TABLE DES MATIÈRES

CONDITIONS D'UTILISATION SÉCURITAIRE 2

DESCRIPTION GÉNÉRALE 4

QUESTIONS OU PRÉOCCUPATIONS 4

RELIER LE HPMB À UN ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF 5

CÂBLES RADIO OFFERTS AVEC LE HPMB 5

UTILISATION DU HPMB AVEC UN ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF 6

ACCESSOIRES POUR LE HPMB EPIC 3 7

RELIER DES ACCESSOIRES AU HPMB 7

ANNEAU MICRO 8

LANGUETTE MICRO 8

ÉCOUTEURS COMMAND COMMS 9

TROUSSE POUR MICRO DE GORGE COMMAND 10

NETTOYAGE, INSPECTION ET ENTRETIEN 11

NETTOYAGE 11

INSPECTION 11

ENTRETIEN 11

GARANTIE 12

DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le haut-parleur/microphone boutonnière (HPMB) EPIC 3 de SCOTT est conçu pour être utilisé avec un émetteur-récepteur portatif (fourni par l'utilisateur) approuvé par SCOTT. Une formation est requise avant l'utilisation. Ces ensembles ne sont pas conçus pour être utilisés sous l'eau ou pour tout usage non spécifiquement autorisé par le programme organisé qui s'applique à l'utilisateur précis.

Le système se compose d'un HPMB muni d'un cordon/connecteur spécifique à une marque et à un modèle en particulier d'émetteur-récepteur portatif et de ces directives.

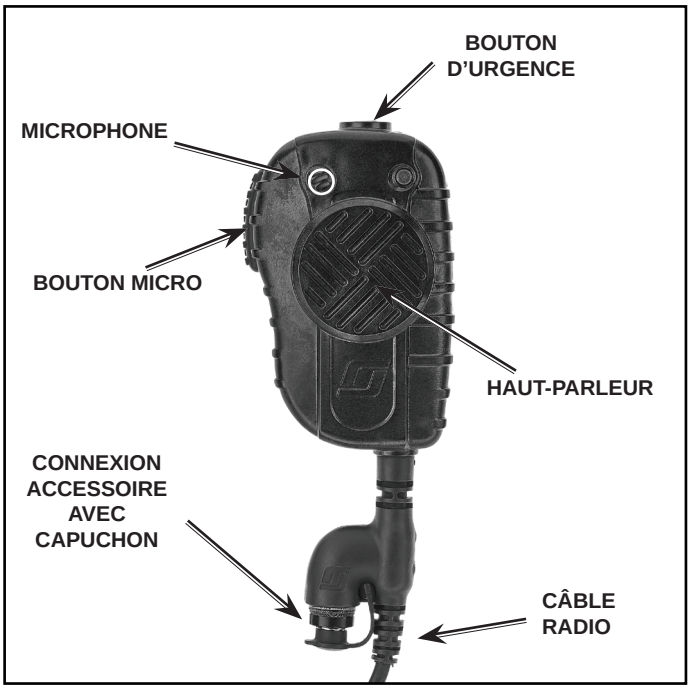
Lorsqu'il est relié à un émetteur-récepteur portatif, l'appui du gros bouton micro sur le HPMB active la fonction microphone de l'émetteur-récepteur portatif. L'utilisateur peut alors parler dans le HPMB pour transmettre un message grâce à l'émetteur-récepteur portatif.

Certains modèles de HPMB sont munis d'un bouton d'urgence ROUGE pour actionner la fonction d'alerte d'urgence correspondante sur des émetteurs-récepteurs portatifs compatibles. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre émetteur-récepteur portatif pour obtenir les détails sur l'utilisation. Si le bouton d'urgence ROUGE n'est pas installé sur votre unité, cette fonction n'est alors pas disponible.

Lorsque l'ensemble HPMB est relié à un émetteur-récepteur portatif, l'utilisation de la combinaison ensemble/radio dans des atmosphères inflammables se limite à l'emplacement dangereux le plus restrictif s'appliquant aux deux dispositifs. Si l'ensemble HPMB est relié à une radio qui n'est pas intrinsèquement sécuritaire, la combinaison ne peut pas être utilisée dans des atmosphères inflammables ou explosives.

L'ensemble HPMB est offert dans une variété de configurations de cordon/connecteur pour convenir aux marques et aux modèles populaires d'émetteurs-récepteurs portatifs. Chaque configuration possède un numéro de pièce unique représentant le connecteur spécifique à une radio utilisé pour le relier à l'émetteur-récepteur portatif pour lequel il a été conçu. Ne tentez pas de relier un ensemble HPMB à un émetteur-récepteur portatif pour lequel il n'a pas été conçu.

Les accessoires de languette micro et d'anneau micro offerts en option peuvent être actionnés lorsqu'ils sont utilisés sous un vêtement protecteur enveloppant. Un casque d'écoute Command Comms avec microphone et une trousse pour microphone de gorge sont aussi offerts comprenant un microphone de gorge, des écouteurs-boutons et un anneau micro. Si ces accessoires sont utilisés avec un émetteur-récepteur portatif dans une application de lutte contre le feu, l'émetteur-récepteur portatif, tous les câbles et l'accessoire doivent être placés dans la tenue de feu du pompier pour les protéger de la chaleur et des flammes.



HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE (HPMB) EPIC 3

QUESTIONS OU PRÉOCCUPATIONS

Pour toute question ou préoccupation à propos de l'utilisation de cet équipement, communiquez avec votre distributeur SCOTT autorisé ou avec SCOTT au 1-800-247-7257 (ou au +1-704-291-8300 à l'extérieur de la zone continentale des États-Unis).

AVERTISSEMENT

UNE FORMATION EST REQUISE AVANT L'UTILISATION, PARTICULIÈREMENT DANS UNE SITUATION D'URGENCE. L'UTILISATION DE CET ÉQUIPEMENT SANS FORMATION ADÉQUATE POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT

L'UTILISATION D'UN DISPOSITIF SÉCURITAIRE DE FAÇON INTRINSÈQUE DANS UNE ATMOSPHÈRE POUR LAQUELLE IL N'EST PAS CLASSÉ OU L'UTILISATION D'UN DISPOSITIF QUI N'EST PAS SÉCURITAIRE DE FAÇON INTRINSÈQUE DANS UNE ATMOSPHÈRE INFLAMMABLE OU EXPLOSIVE PEUT CAUSER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION ENTRAÎNANT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT

LORSQUE L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 DE SCOTT EST RELIÉ À UN ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF, L'UTILISATION DE LA COMBINAISON ENSEMBLE/RADIO DANS DES ATMOSPHÈRES INFLAMMABLES OU EXPLOSIVES SE LIMITE À L'USAGE LE PLUS RESTRICTIF INTRINSÈQUEMENT SÉCURITAIRE S'APPLIQUANT AUX DEUX DISPOSITIFS.

SI L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 EST RELIÉ À UNE RADIO QUI N'EST PAS INTRINSÈQUEMENT SÉCURITAIRE, LA COMBINAISON NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE DANS DES ATMOSPHÈRES INFLAMMABLES OU EXPLOSIVES.

L'UTILISATION D'UN DISPOSITIF QUI N'EST PAS SÉCURITAIRE DE FAÇON INTRINSÈQUE DANS UNE ATMOSPHÈRE INFLAMMABLE OU EXPLOSIVE PEUT CAUSER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION ENTRAÎNANT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

MISE EN GARDE

CHAQUE CONFIGURATION DE L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 EST CONÇUE POUR CONVENIR À UN MODÈLE ET UNE MARQUE SPÉCIFIQUES D'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF. NE TENTEZ PAS DE RELIER L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 À UN MODÈLE OU UNE MARQUE DIFFÉRENTS D'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF. TENTER DE RELIER LE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 À UNE MARQUE OU UN MODÈLE DIFFÉRENTS DE RADIO PEUT CAUSER DES DOMMAGES À L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3, À LA RADIO OU AUX DEUX.

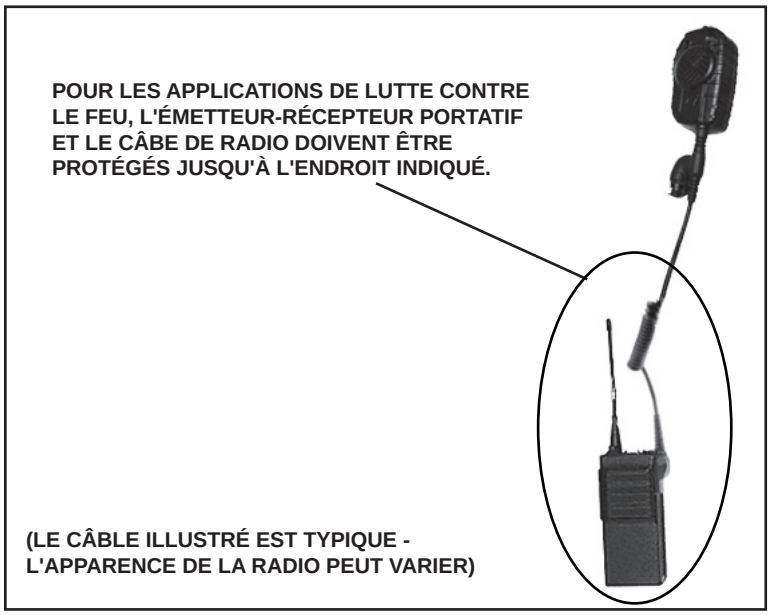
AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS DES ACCESSOIRES DANS DES APPLICATIONS QUI POURRAIENT LES EXPOSER À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES. S'ILS SONT UTILISÉS DANS UNE APPLICATION DE LUTTE CONTRE LE FEU, TOUS LES ACCESSOIRES ET LES CÂBLES DOIVENT ÊTRE PLACÉS DANS LA TENUE DE FEU DU POMPIER POUR LES PROTÉGER DE LA CHALEUR ET DES FLAMMES. L'EXPOSITION À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES POURRAIT FAIRE FONDRE OU BRÛLER L'ACCESSOIRE CAUSANT DES BLESSURES GRAVES À L'UTILSATEUR OU SA MORT.

RELIER LE HPMB À UN ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF

Les directives suivantes s'appliquent à l'utilisation d'un HPMB avec un émetteur-récepteur portatif. Tous les cordons doivent être placés de manière à ne pas nuire au fonctionnement de l'appareil respiratoire ou constituer un risque de danger pour l'utilisateur.

1. Reliez le connecteur de radio du HPMB à l'émetteur-récepteur portatif selon les directives fournies avec l'émetteur-récepteur portatif.
2. L'utilisateur doit placer la radio sur lui de manière à ce que la radio soit protégée et solidement fixée. Il ne doit pas y avoir de mou dans le cordon reliant le HPMB à la radio, ce qui pourrait constituer un danger d'accrochage.
3. Placez le HPMB là où il sera facilement accessible. Fixez le cordon à l'émetteur-récepteur portatif.
4. Si le HPMB est utilisé avec un émetteur-récepteur portatif dans une application de lutte contre le feu, l'émetteur-récepteur portatif et le câble radio doivent être placés dans la tenue de feu du pompier pour les protéger de la chaleur et des flammes.


POUR LES APPLICATIONS DE LUTTE CONTRE LE FEU, L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF ET LE CÂBE DE RADIO DOIVENT ÊTRE PROTÉGÉS JUSQU'À L'ENDROIT INDIQUÉ.
(LE CÂBLE ILLUSTRÉ EST TYPIQUE - L'APPARENCE DE LA RADIO PEUT VARIER)

PROTECTION DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF ET DU CÂBLE RADIO

AVERTISSEMENT

N'EXPOSEZ PAS L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF OU LE CÂBLE À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES. S'ILS SONT UTILISÉS DANS UNE APPLICATION DE LUTTE CONTRE LE FEU, LA RADIO ET LES CÂBLES DOIVENT ÊTRE PLACÉS DANS LA TENUE DE FEU DU POMPIER POUR LES PROTÉGER DE LA CHALEUR ET DES FLAMMES. L'EXPOSITION À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES POURRAIT FAIRE FONDRE OU BRÛLER LA RADIO OU LE CÂBLE CAUSANT DES BLESSURES GRAVES À L'UTILSATEUR OU SA MORT.

AVERTISSEMENT

NE PLACEZ PAS L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF RELIÉ À L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 DE MANIÈRE À CE QUE LE CORDON CONNECTEUR SOIT TRÈS LÂCHE OU TRÈS SERRÉ. PLACEZ LE CORDON DE MANIÈRE À CE QU'IL NE CAUSE PAS UN RISQUE D'ACCROCHAGE POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

CÂBLES RADIO OFFERTS AVEC LE HPMB

MODÈLES HARRIS	SÉRIE P7300 / SÉRIE XG	**N°/P 201244-22**
MODÈLES KENWOOD	TK 280/5220/5320, NX 210/410.....	**N°/P 201244-07**
MODÈLES MOTOROLA	RADIOS DE LA SÉRIE APX 6000/7000	**N°/P 201244-06**
MODÈLES MOTOROLA	HT750, HT1250.....	**N°/P 201244-04**
MODÈLES MOTOROLA	XTS 1500, XTS 2500, XTS 3000, XTS 3000R, XTS 3500, XTS 5000 V3-10711	**N°/P 201244-02**

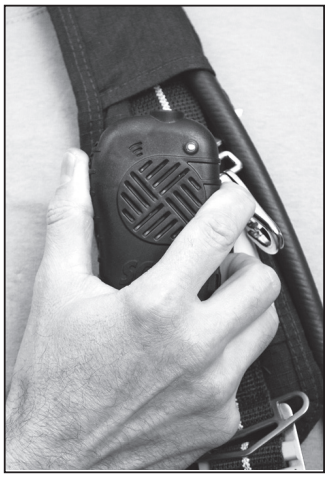
UTILISATION DU HPMB AVEC UN ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF

Avant d'utiliser, l'utilisateur doit comprendre les limites de l'émetteur-récepteur portatif, particulièrement les limites quant à l'utilisation dans une atmosphère explosive ou inflammable. L'utilisateur doit aussi examiner et tester l'émetteur-récepteur portatif conformément au manuel d'utilisation du fabricant de la radio qui est utilisée.

Pour utiliser le HPMB relié à un émetteur-récepteur portatif, procédez comme suit :

1. Vérifiez que le HPMB a bien été relié à la radio comme il est indiqué dans la section RELIER LE HPMB À UN ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF de ces directives.
2. Mettez l'émetteur-récepteur portatif en marche selon les directives fournies avec l'émetteur-récepteur portatif. Le HPMB ne fonctionnera que si la radio est en MARCHE.
3. Vérifiez le fonctionnement de l'ensemble en appuyant sur le bouton micro du HPMB pour activer la fonction envoyer de l'émetteur-récepteur portatif.
   a. Parler dans l'ensemble HPMB devrait entraîner des communications vocales par l'entremise de l'émetteur-récepteur portatif.
   b. La radio doit indiquer qu'elle transmet une communication (reportez-vous au manuel d'utilisation du fabricant de la radio).

   Si l'unité ne fonctionne pas correctement, retirez-la du service et étiquetez-la pour la faire réparer ou remplacer.
4. Réglez le volume du haut-parleur du HPMB au moyen de la commande de volume située sur l'émetteur-récepteur portatif.
5. Pour transmettre un message par l'entremise de l'émetteur-récepteur portatif, appuyez sur le bouton micro situé sur le côté du boîtier du HPMB. Lorsqu'il est relié à un émetteur-récepteur portatif, l'appui de ce bouton active la fonction microphone de la radio.
6. L'agrafe de ceinture située à l'arrière du HPMB pivote pour la fixer. Il y a huit (8) crans pour garder la position choisie.
7. Certains modèles de HPMB sont munis d'un bouton d'urgence ROUGE pour actionner la fonction d'alerte d'urgence correspondante sur des émetteurs-récepteurs portatifs compatibles. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre émetteur-récepteur portatif pour obtenir les détails sur l'utilisation. Si le bouton d'urgence ROUGE n'est pas installé sur votre unité, cette fonction n'est alors pas disponible.



AVERTISSEMENT

VEUILLEZ COMPRENDRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES ET LES LIMITES FOURNIES PAR LE FABRICANT DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF UTILISÉ AVEC L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3. UNE UTILISATION DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF NE RESPECTANT PAS LES DIRECTIVES DU FABRICANT PEUT ENTRAÎNER LA DÉFAILLANCE DE LA RADIO ET LA PERTE DE COMMUNICATION, CE QUI POURRAIT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

MISE EN GARDE

TENTER DE RELIER UN ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 À UNE RADIO AUTRE QUE LE MODÈLE POUR LEQUEL L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 EST CONÇU PEUT CAUSER DES DOMMAGES À L'ENSEMBLE, À LA RADIO OU AUX DEUX.

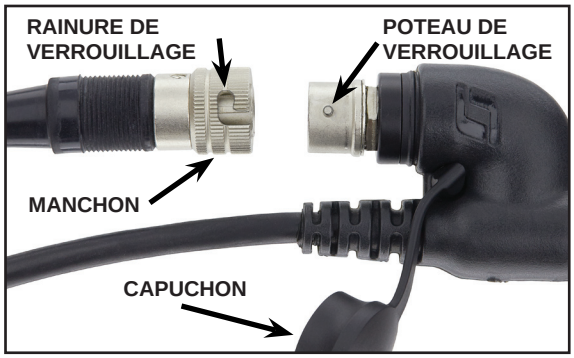
MISE EN GARDE

L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PORTATIF DOIT ÊTRE EN MARCHE ET CORRECTEMENT RELIÉ À L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 POUR QUE LE SYSTÈME FONCTIONNE.

ACCESSOIRES POUR LE HPMB EPIC 3

RELIER DES ACCESSOIRES AU HPMB

Tous les accessoires se relient au câble du HPMB au moyen du même type de connecteur.



Pour relier des accessoires au HPMB :

1. Retirez le capuchon de l'extrémité du câble du HPMB.
2. Alignez la rainure de verrouillage sur le manchon du câble accessoire avec le poteau de verrouillage situé sur le câble du HPMB et poussez-les ensemble.

REMARQUE

LORSQU'IL EST CORRECTEMENT ALIGNÉ, LE POTEAU DE VERROUILLAGE SE GLISSE FACILEMENT DANS LA RAINURE DE VERROUILLAGE. LE CÂBLE ACCESSOIRE EST CLAVETÉ DE MANIÈRE À SE RELIER AU CÂBLE DU HPMB D'UNE SEULE FAÇON. NE FORCEZ PAS. SI VOUS ÊTES INCAPABLE D'EFFECTUER LA CONNEXION, TOURNEZ LE CÂBLE ACCESSOIRE DE 180 DEGRÉS ET ESSAYEZ À NOUVEAU.

3. Tournez le manchon pour verrouiller le poteau en place. Vous entendrez un clic si le poteau de verrouillage est en place.
4. Vérifiez la connexion.

Pour débrancher des accessoires du HPMB :

1. Tournez le manchon de manière à ce que la rainure de verrouillage et le poteau de verrouillage soient alignés, puis tirez.
2. Replacez le capuchon du câble.

AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS DES ACCESSOIRES DANS DES APPLICATIONS QUI POURRAIENT LES EXPOSER À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES. S'ILS SONT UTILISÉS DANS UNE APPLICATION DE LUTTE CONTRE LE FEU, TOUS LES ACCESSOIRES ET LES CÂBLES DOIVENT ÊTRE PLACÉS DANS LA TENUE DE FEU DU POMPIER POUR LES PROTÉGER DE LA CHALEUR ET DES FLAMMES. L'EXPOSITION À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES POURRAIT FAIRE FONDRE OU BRÛLER L'ACCESSOIRE CAUSANT DES BLESSURES GRAVES À L'UTILSATEUR OU SA MORT.

MISE EN GARDE

EFFECTUEZ SOIGNEUSEMENT LES CONNEXIONS DES ACCESSOIRES. LE CÂBLE ACCESSOIRE EST CLAVETÉ DE MANIÈRE À SE RELIER AU CÂBLE DU HAUT-PARLEUR/ MICROPHONE BOUTONNIÈRE D'UNE SEULE FAÇON. NE FORCEZ PAS. SI VOUS ÊTES INCAPABLE D'EFFECTUER LA CONNEXION, TOURNEZ LE CÂBLE ACCESSOIRE DE 180 DEGRÉS ET ESSAYEZ À NOUVEAU.

ANNEAU MICRO

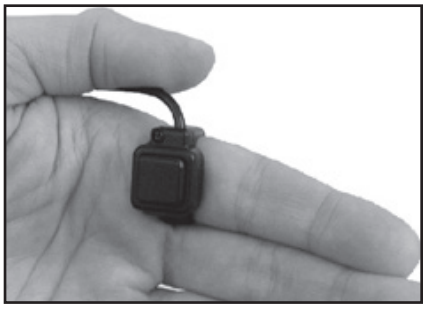
Anneau micro et courroie accessoire en option N°/P SCOTT 201226-01. Cet anneau micro comprend un endos en Velcro qui peut être fixé à une courroie de doigt en Velcro qui l'accompagne.

L'anneau micro peut être activé lorsqu'il est porté sur le doigt sous un gant protecteur enveloppant. Lorsqu'il est installé, l'anneau micro fonctionne de la même façon que le bouton micro situé sur le côté de l'ensemble HPMB.

L'anneau micro accessoire n'est pas conçu pour être utilisé dans les applications qui causent une exposition à de la chaleur extrême ou des flammes. Si l'accessoire est utilisé avec un émetteur-récepteur portatif dans une application de lutte contre le feu, l'émetteur-récepteur portatif, les câbles et l'accessoire doivent être placés dans la tenue de feu du pompier pour les protéger de la chaleur et des flammes.

Installez et utilisez comme suit :

1. Reliez le câble de l'anneau micro au HPMB conformément à la section RELIER DES ACCESSOIRES AU HPMB de ces directives.
2. Mettez l'émetteur-récepteur portatif en marche et vérifiez que l'anneau micro fonctionne correctement. Lorsqu'il est correctement relié, l'appui de cet anneau active la fonction microphone de la radio.
3. Placez l'anneau micro à un endroit où il peut être facilement actionné avec le reste de l'équipement de sécurité qui est porté.
4. Fixez l'anneau micro en place au moyen des courroies en Velcro.
5. Une fois fixé, sécurisez le cordon de l'anneau micro afin qu'il ne constitue pas un risque d'accrochage pendant son utilisation. Le cordon doit être placé de manière à ce qu'il ne soit pas trop lâche ou trop serré et ne tire pas sur l'ensemble HPMB de toute façon qui soit.



ANNEAU MICRO

Si l'unité ne fonctionne pas correctement, retirez-la du service et étiquetez-la pour la faire réparer ou remplacer.

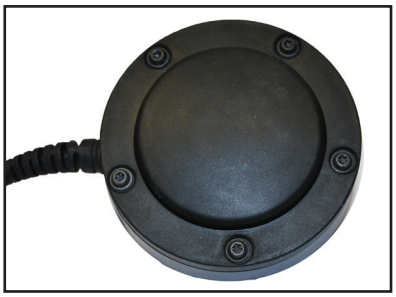
LANGUETTE MICRO

Languette micro accessoire en option N°/P SCOTT 201227-01. La languette micro peut être actionnée lorsqu'elle est utilisée sous un vêtement protecteur enveloppant. Lorsqu'elle est installée, la languette micro fonctionne de la même façon que le bouton situé sur le côté de l'ensemble HPMB.

La languette micro accessoire n'est pas conçue pour être utilisée dans les applications qui causent une exposition à de la chaleur extrême ou des flammes. Si l'accessoire est utilisé avec un émetteur-récepteur portatif dans une application de lutte contre le feu, l'émetteur-récepteur portatif, les câbles et l'accessoire doivent être placés dans la tenue de feu du pompier pour les protéger de la chaleur et des flammes.

Installez et utilisez comme suit :

1. Reliez le câble de la languette micro au HPMB conformément à la section RELIER DES ACCESSOIRES AU HPMB de ces directives.
2. Mettez l'émetteur-récepteur portatif en marche et vérifiez que la languette micro fonctionne correctement. Lorsqu'elle est correctement reliée, l'appui de ce bouton active la fonction microphone de la radio.
3. Placez la languette micro à un endroit où elle peut être facilement actionnée avec le reste de l'équipement de sécurité qui est porté.
4. Une fois enfilé, sécurisez le cordon de la languette micro de manière à ce qu'il ne constitue pas un risque d'accrochage pendant son utilisation. Le cordon doit être placé de manière à ce qu'il ne soit pas trop lâche ou trop serré et ne tire pas sur le HPMB.



LANGUETTE MICRO

Si l'unité ne fonctionne pas correctement, retirez-la du service et étiquetez-la pour la faire réparer ou remplacer.

AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS L'ANNEAU MICRO OU LA LANGUETTE MICRO DANS DES APPLICATIONS QUI POURRAIENT LES EXPOSER À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES. S'ILS SONT UTILISÉS DANS UNE APPLICATION DE LUTTE CONTRE LE FEU, TOUS LES ACCESSOIRES ET LES CÂBLES DOIVENT ÊTRE PLACÉS DANS LA TENUE DE FEU DU POMPIER POUR LES PROTÉGER DE LA CHALEUR ET DES FLAMMES. L'EXPOSITION À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES POURRAIT FAIRE FONDRE OU BRÛLER L'ANNEAU MICRO OU LA LANGUETTE MICRO CAUSANT DES BLESSURES GRAVES À L'UTILSATEUR OU SA MORT.

AVERTISSEMENT

LE CORDON DE L'ANNEAU MICRO OU DE LA LANGUETTE MICRO DOIT ÊTRE SÉCURISÉ AFIN QU'IL NE CONSTITUE PAS UN RISQUE D'ACCROCHAGE PENDANT SON UTILISATION. LE CORDON DOIT ÊTRE PLACÉ DE MANIÈRE À CE QU'IL NE SOIT PAS TROP LÂCHE OU TROP SERRÉ ET NE TIRE PAS SUR L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3. LA MAUVAISE GESTION DU CORDON DE L'ANNEAU MICRO OU DE LA LANGUETTE MICRO PEUT ENTRAÎNER UN ACCROCHAGE DU CORDON DANS UNE SITUATION D'URGENCE, CE QUI POURRAIT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

REMARQUE

LE BOUTON MICRO SITUÉ SUR LE BOÎTIER DU HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE CONTINUERA DE FONCTIONNER LORSQUE D'AUTRES ACCESSOIRES MICRO SONT BRANCHÉS DANS LE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE.

ÉCOUTEURS COMMAND COMMS

Casque d'écoute Command Comms en option N°/P SCOTT 201229-01. Le casque d'écoute Command Comms est conçu pour la communication radio bilatérale avec un émetteur-récepteur portatif. Ce casque d'écoute Command Comms comprend un écouteur et un microphone avec un bras réglable. Lorsqu'il est relié à la radio, le casque d'écoute désactive le haut-parleur et le micro de la radio et achemine toutes les communications directement dans le haut-parleur et le microphone du casque d'écoute. Le microphone du casque d'écoute Command Comms fonctionne au moyen du bouton micro situé sur le côté de l'ensemble HPMB.

Le casque d'écoute Command Comms n'est pas conçu pour être utilisé dans des applications, comme la lutte contre le feu, qui causent une exposition à de la chaleur extrême ou des flammes. Si l'accessoire est utilisé avec un émetteur-récepteur portatif dans une application de lutte contre le feu, l'émetteur-récepteur portatif, les câbles et l'accessoire doivent être placés dans la tenue de feu du pompier pour les protéger de la chaleur et des flammes.

Installez et utilisez comme suit :

1. Éteignez la radio avant d'installer le casque d'écoute Command Comms.

REMARQUE

L'INSTALLATION DU CASQUE D'ÉCOUTE LORSQUE LA RADIO EST EN MARCHE PEUT ENTRAÎNER UNE TRANSMISSION CONSTANTE DE LA RADIO, CE QUI PEUT BLOQUER VOTRE SYSTÈME DE RADIO. DANS CE CAS, ÉTEIGNEZ LA RADIO. LA RADIO PEUT ENSUITE ÊTRE REMISE EN MARCHE POUR REPRENDRE LE FONCTIONNEMENT NORMAL.

2. Reliez le câble du casque d'écoute Command Comms au HPMB conformément à la section RELIER DES ACCESSOIRES AU HPMB de ces directives.
3. Placez le casque d'écoute Command Comms à l'arrière de la tête en appuyant les deux écouteurs au-dessus des oreilles. Le haut-parleur doit être placé directement sur l'oreille gauche. Réglez le bras du microphone de manière à ce que le microphone se trouve à une distance maximale de 1,27 cm (1/2 po) de la bouche.
4. Mettez l'émetteur-récepteur portatif en marche et vérifiez que le casque d'écoute fonctionne correctement. Parlez dans le micro du casque d'écoute en appuyant sur le bouton micro du HPMB pour transmettre un message par l'entremise de l'émetteur-récepteur portatif.
5. Sécurisez le cordon du casque d'écoute Command Comms afin qu'il ne constitue pas un risque d'accrochage pendant son utilisation. Le cordon doit être placé de manière à ce qu'il ne soit pas trop lâche ou trop serré et ne tire pas sur l'ensemble HPMB de toute façon qui soit.

Si l'unité ne fonctionne pas correctement, retirez-la du service et étiquetez-la pour la faire réparer ou remplacer.

AVERTISSEMENT

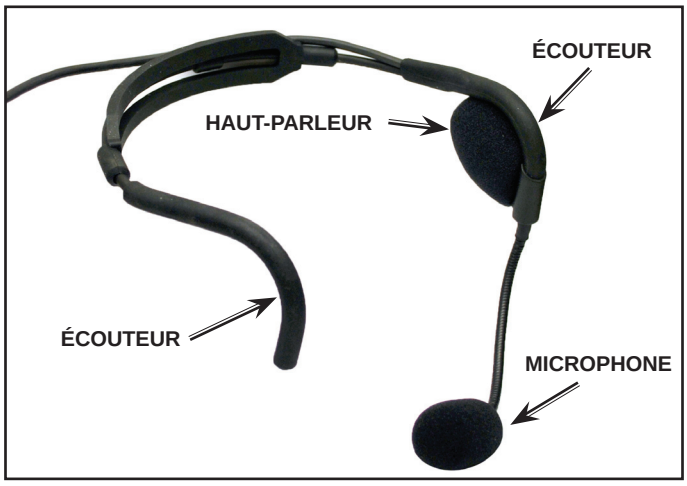
N'UTILISEZ PAS LE CASQUE D'ÉCOUTE COMMAND COMMS ACCESSOIRE EN OPTION DANS DES APPLICATIONS QUI POURRAIENT L'EXPOSER À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES. S'IL EST UTILISÉ DANS UNE APPLICATION DE LUTTE CONTRE LE FEU, TOUS LES ACCESSOIRES ET LES CÂBLES DOIVENT ÊTRE PLACÉS DANS LA TENUE DE FEU DU POMPIER POUR LES PROTÉGER DE LA CHALEUR ET DES FLAMMES. L'EXPOSITION À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES POURRAIT FAIRE FONDRE OU BRÛLER LE CASQUE D'ÉCOUTE COMMAND COMMS CAUSANT DES BLESSURES GRAVES À L'UTILSATEUR OU SA MORT.

AVERTISSEMENT

SÉCURISEZ LE CORDON DU CASQUE D'ÉCOUTE COMMAND COMMS AFIN QU'IL NE CONSTITUE PAS UN RISQUE D'ACCROCHAGE PENDANT SON UTILISATION. LE CORDON DOIT ÊTRE PLACÉ DE MANIÈRE À CE QU'IL NE SOIT PAS TROP LÂCHE OU TROP SERRÉ ET NE TIRE PAS SUR L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/ MICROPHONE BOUTONNIÈRE. LA MAUVAISE GESTION DU CORDON DU CASQUE D'ÉCOUTE COMMAND COMMS PEUT ENTRAÎNER UN ACCROCHAGE DU CORDON DANS UNE SITUATION D'URGENCE, CE QUI POURRAIT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

REMARQUE

LE CASQUE D'ÉCOUTE COMMAND COMMS N'EST PAS MUNI D'UN BOUTON MICRO. LE MICROPHONE SUR LE CASQUE D'ÉCOUTE FONCTIONNE AU MOYEN DU BOUTON MICRO SITUÉ SUR LE HPMB.



CASQUE D'ÉCOUTE COMMAND COMMS

TROUSSE POUR MICRO DE GORGE COMMAND

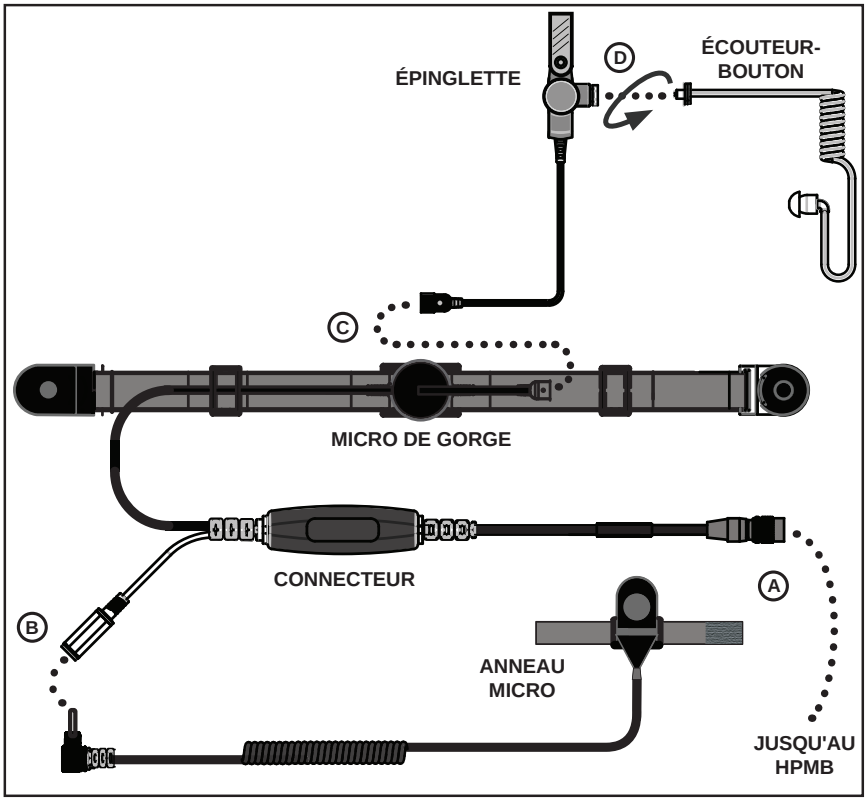
La trousse pour micro de gorge Command en option N°/P SCOTT 201228-01 est conçue pour la communication radio bilatérale avec un émetteur-récepteur portatif. Cette trousse comprend un micro de gorge Command réglable avec une attache magnétique, un écouteur-bouton et un anneau micro. Lorsqu'il est porté autour du cou, le micro de gorge Command est conçu pour capter et transmettre la vibration directement de vos cordes vocales. Cet ensemble désactive le haut-parleur et le micro de la radio et achemine toutes les communications sortantes directement du micro de gorge et toutes les communications entrantes dans la radio et l'écouteur-bouton.

La trousse pour micro de gorge Command accessoire n'est pas conçue pour être utilisée dans les applications qui causent une exposition à de la chaleur extrême ou des flammes. Si l'accessoire est utilisé avec un émetteur-récepteur portatif dans une application de lutte contre le feu, l'émetteur-récepteur portatif, les câbles et l'accessoire doivent être placés dans la tenue de feu du pompier pour les protéger de la chaleur et des flammes.

Installez et utilisez comme suit :

1. Éteignez la radio avant d'installer la trousse pour micro de gorge Command.
2. Assemblez la trousse pour micro de gorge Command.
   - Ⓐ Branchez le câble du connecteur au HPMB conformément à la section RELIER DES ACCESSOIRES AU HPMB EPIC 3 de ces directives.
   - Ⓑ Branchez le câble de l'anneau micro dans le connecteur.
   - Ⓒ Branchez l'épinglette dans le micro de gorge.
   - Ⓓ Branchez l'écouteur-bouton dans l'épinglette et tournez dans le sens antihoraire pour verrouiller.
3. Placez le micro de gorge autour du cou avec le disque du microphone centré à l'avant. Réglez les courroies pour tenir le micro de gorge fermement en place sans obstruer la respiration normale. Fixez avec l'attache magnétique.
4. Placez l'écouteur-bouton confortablement dans l'oreille et fixez l'épinglette pour garder le tout en place.
5. Mettez l'émetteur-récepteur portatif en marche et vérifiez que le micro de gorge fonctionne correctement. Parlez normalement tout en appuyant sur le bouton micro sur l'anneau micro pour transmettre un message par l'entremise de l'émetteur-récepteur portatif.
6. Sécurisez le cordon du micro de gorge Command afin qu'il ne constitue pas un risque d'accrochage pendant son utilisation. Le cordon doit être placé de manière à ce qu'il ne soit pas trop lâche ou trop serré et ne tire pas sur l'ensemble HPMB de toute façon qui soit.

Si l'unité ne fonctionne pas correctement, retirez-la du service et étiquetez-la pour la faire réparer ou remplacer.



TROUSSE POUR MICRO DE GORGE COMMAND

AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS LE MICROPHONE DE GORGE COMMAND ACCESSOIRE EN OPTION DANS DES APPLICATIONS QUI POURRAIENT L'EXPOSER À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES. S'IL EST UTILISÉ DANS UNE APPLICATION DE LUTTE CONTRE LE FEU, TOUS LES ACCESSOIRES ET LES CÂBLES DOIVENT ÊTRE PLACÉS DANS LA TENUE DE FEU DU POMPIER POUR LES PROTÉGER DE LA CHALEUR ET DES FLAMMES. L'EXPOSITION À DE LA CHALEUR EXTRÊME OU DES FLAMMES POURRAIT FAIRE FONDRE OU BRÛLER LE MICROPHONE DE GORGE COMMAND CAUSANT DES BLESSURES GRAVES À L'UTILSATEUR OU SA MORT.

REMARQUE

L'INSTALLATION DE LA TROUSSE POUR MICROPHONE DE GORGE COMMAND PENDANT QUE LA RADIO EST EN MARCHE PEUT ENTRAÎNER UNE TRANSMISSION CONSTANTE DE LA RADIO, CE QUI PEUT BLOQUER VOTRE SYSTÈME DE RADIO. DANS CE CAS, ÉTEIGNEZ LA RADIO. LA RADIO PEUT ENSUITE ÊTRE REMISE EN MARCHE POUR REPRENDRE LE FONCTIONNEMENT NORMAL.

AVERTISSEMENT

SÉCURISEZ LE CORDON DU MICROPHONE DE GORGE COMMAND AFIN QU'IL NE CONSTITUE PAS UN RISQUE D'ACCROCHAGE PENDANT SON UTILISATION. LE CORDON DOIT ÊTRE PLACÉ DE MANIÈRE À CE QU'IL NE SOIT PAS TROP LÂCHE OU TROP SERRÉ ET NE TIRE PAS SUR L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/ MICROPHONE BOUTONNIÈRE. LA MAUVAISE GESTION DU CORDON DU CASQUE D'ÉCOUTE COMMAND COMMS PEUT ENTRAÎNER UN ACCROCHAGE DU CORDON DANS UNE SITUATION D'URGENCE, CE QUI POURRAIT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

NETTOYAGE, INSPECTION ET ENTRETIEN

NETTOYAGE

1. Après l'utilisation, le HPMB peut être nettoyé avec une éponge humide. Une solution d'eau et de détergent doux peut être utilisée si nécessaire.
2. Faites attention pour éviter que des quantités excessives d'eau ne pénètrent dans les trous du haut-parleur ou du microphone. N'IMERGEZ PAS L'ENSEMBLE DANS UN LIQUIDE.

INSPECTION

Après chaque utilisation, examinez l'ensemble HPMB pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Si un dommage est constaté, retirez l'équipement du service et étiquetez-le pour qu'il soit réparé par le personnel autorisé. Ne tentez pas de démonter ou de réparer l'ensemble HPMB.

1. Examinez le boîtier pour voir s'il y a des fissures ou d'autres dommages qui pourraient nuire à l'utilisation de l'équipement.
2. Vérifiez que tous les composants sont présents.
3. Vérifiez qu'il n'y ait pas de coupures dans la partie flexible des câbles, etc). Si un dommage est constaté dans les câbles, mettez l'unité hors de service et étiquetez-la pour qu'elle soit remplacée. N'UTILISEZ PAS UNE UNITÉ AVEC UN CÂBLE ENDOMMAGÉ.
4. Les connecteurs non utilisés doivent être obstrués lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

ENTRETIEN

À l'exception du nettoyage et du remplacement de l'agrafe de ceinture, ne tentez pas d'effectuer tout entretien ou toute réparation au-delà de ce qui est décrit dans ce manuel d'utilisation sans une formation adéquate.

PIÈCES DE RECHANGE POUR L'AGRAFE DE CEINTURE DU HPMB

Deux styles d'agrafe de ceinture sont offerts pour l'ensemble HPMB. Les vis de rechange peuvent être commandées séparément.

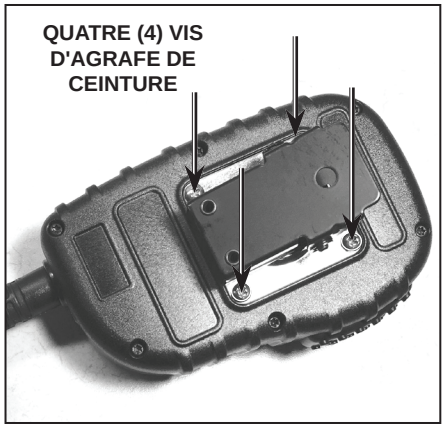
– Agrafe de ceinture en épingle à linge – N°/P 31003083 (standard)

– Agrafe de ceinture en crocodile - N°/P 31003082

– Vis n° 4-40 X 3/16 - N°/P 31002867

Si l'agrafe de ceinture est endommagée ou manquante, remplacez-la comme suit :

1. Retirez les quatre (4) vis retenant l'agrafe de ceinture sur la porte du compartiment des piles. Mettez de côté pour l'installation de la nouvelle agrafe de ceinture.
2. Si nécessaire, retirez la saleté ou les débris à l'arrière de la porte du compartiment des piles.
3. Installez la nouvelle agrafe de ceinture avec les quatre (4) vis retirées à l'étape 1. Vissez jusqu'à ce qu'elles soient serrées. NE SERREZ PAS TROP.
4. Vérifiez que la nouvelle agrafe de ceinture pivote correctement et s'agrafe en place.
5. Examinez l'ensemble HPMB pour vous assurer que la porte du compartiment des piles se ferme correctement une fois l'agrafe de ceinture installée. Si vous remarquez un problème, retirez l'unité du service et étiquetez-la pour la retourner à SCOTT ou votre distributeur SCOTT.



AVERTISSEMENT

ENTRETENEZ L'ENSEMBLE HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 UNIQUEMENT SELON CE QUI EST DÉCRIT DANS CES DIRECTIVES. NE TENTEZ PAS D'EFFECTUER TOUT DÉMONTAGE OU TOUTE RÉPARATION AU-DELÀ DE CE QUI EST PRÉCISÉ DANS CES DIRECTIVES OU DANS LES DIRECTIVES FOURNIES AVEC LES PIÈCES DE RECHANGE. UN MAUVAIS ENTRETIEN OU UNE ALTÉRATION DU HAUT-PARLEUR/MICROPHONE BOUTONNIÈRE EPIC 3 ENTRAÎNERONT UNE DÉFAILLANCE DU SYSTÈME DE COMMUNICATION POUVANT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

GARANTIE

SCOTT SAFETY

GARANTIE LIMITÉE SUR LES PRODUITS ET LES ACCESSOIRES DE COMMUNICATION EPIC 3

SCOTT garantit que tous les dispositifs de communication EPIC 3, les accessoires connexes, les fournitures consommables et les boîtiers de transport fournis avec les produits seront exempts de tout défaut de matériau et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de service, pendant un (1) an à compter de la date de fabrication originale par SCOTT. Dans le cadre de cette garantie, l'obligation de SCOTT est limitée au remplacement ou à la réparation (à la discrétion de SCOTT) des produits ou des composantes qui se sont avérés défectueux au niveau de la fabrication ou du matériel.

Seul les employés de SCOTT ou, sur les ordres de SCOTT, les agents SCOTT agréés, sont habilités à remplir les obligations de la garantie. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts ou dommages causés par des réparations ou des modifications aux produits effectuées par le propriétaire ou un tiers, sauf si elles sont expressément autorisées par les manuels de produit SCOTT ou par une autorisation écrite de SCOTT. Pour exécuter la présente garantie et en tant que condition préalable à tout devoir de SCOTT, l'acheteur doit renvoyer ces produits à SCOTT, un distributeur SCOTT agréé ou un centre de réparation SCOTT agréé. Tout produit renvoyé à SCOTT doit être envoyé à « SCOTT SAFETY » (Attn: Warranty Claim Dept.), P.O. Box 569, Monroe, NC 28111.

La présente garantie ne s'applique pas aux mauvais fonctionnements ou dommages subis par les produits causés par un accident, une altération, une mauvaise utilisation ou un abus.

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE ET ANNULE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. EN OUTRE, SCOTT REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS LIÉS À LA VENTE OU L'UTILISATION DES PRODUITS SCOTT SAFETY, ET AUCUNE AUTRE ENTREPRISE OU PERSONNE N'EST HABILETÉE À ENDOSSER UNE TELLE RESPONSABILITÉ.

SCOTT SAFETY

A Tyco Business

SCOTT SAFETY
Monroe Corporate Center
PO Box 569
Monroe, NC 28111 É.-U.
Téléphone 1-800-247-7257
Télécopieur +1 (704) 291-8330
www.scottsafety.com

Imprimé aux É.-U.